



# Manuale di istruzioni

Contatore di particelle PCE-RCM 8



Le istruzioni per l'uso in varie lingue (italiano, inglese, francese, spagnolo, tedesco, portoghese, olandese, turco...) le può trovare usando la funzione cerca su: [www.pce-instruments.com](http://www.pce-instruments.com)

Ultima modifica: 23. luglio 2020  
v1.0



## Sommario

<b>1</b>	<b>Informazione di sicurezza .....</b>	<b>1</b>
<b>2</b>	<b>Contenuto della spedizione .....</b>	<b>2</b>
<b>3</b>	<b>Specifiche .....</b>	<b>2</b>
<b>4</b>	<b>Descrizione del dispositivo.....</b>	<b>3</b>
<b>5</b>	<b>Funzionamento.....</b>	<b>3</b>
5.1	Modalità di visualizzazione .....	3
5.2	Menù.....	3
<b>6</b>	<b>Livello della batteria.....</b>	<b>4</b>
<b>7</b>	<b>Garanzia .....</b>	<b>5</b>
<b>8</b>	<b>Smaltimento del dispositivo .....</b>	<b>5</b>

## 1 Informazione di sicurezza

Leggere attentamente e integralmente il presente manuale di istruzioni. L'uso del dispositivo è consentito solo a personale qualificato. I danni provocati dalla mancata osservanza delle presenti istruzioni ci esimono da qualsiasi responsabilità.

- Questo dispositivo deve essere utilizzato come descritto nel manuale d'istruzioni. In caso contrario si possono creare situazioni di pericolo.
- Utilizzare il dispositivo solo quando le condizioni ambientali (temperatura, umidità ...) si trovano entro i limiti indicati nelle specifiche. Non esporre il dispositivo a temperature elevate, alla luce diretta del sole e all'umidità.
- La struttura del dispositivo può essere aperta solo da personale di PCE Instruments.
- Non utilizzare il dispositivo con le mani bagnate.
- Non effettuare modifiche tecniche al dispositivo.
- Il dispositivo può essere pulito solo con un panno. Non usare prodotti detergenti abrasivi o solventi.
- Utilizzare con il dispositivo solo accessori forniti da PCE Instruments o equivalenti.
- Prima dell'uso, controllare che non vi siano danni visibili alla struttura. In tal caso, non utilizzare lo strumento.
- Non utilizzare il dispositivo in ambienti potenzialmente a rischio di esplosione.
- Non devono essere superati valori limite delle grandezze indicate nelle specifiche.
- Evitare il contatto con la polvere ed evitare forti campi elettromagnetici, spruzzi d'acqua, condensa e gas.
- Prima di utilizzare il dispositivo in zone cariche di corrente, accertarsi di aver rispettato i requisiti di isolamento.
- Non effettuare un collegamento tra due polarità della batteria attraverso collegamento di cavi.
- La mancata osservanza delle presenti indicazioni possono provocare guasti al dispositivo e lesioni all'operatore.

Il presente manuale di istruzione è stato pubblicato da PCE Instruments senza nessun tipo di garanzia.

Per consultare le condizioni generali di garanzia, rimandiamo al capitolo dedicato ai nostri Termini e condizioni.

Per ulteriori informazioni, la preghiamo di rivolgersi a PCE Instruments.



## 2 Contenuto della spedizione

1x Contatore di particelle multifunzione PCE-RCM 8

1x Cavo micro-USB

1x Manuale di istruzioni

## 3 Specifiche

Parametri	Range di misura	Precisione	Tecnologia del sensore
PM 1,0	0 ... 999 $\mu\text{g}/\text{m}^3$	$\pm 15\%$	Dispersione laser
PM 2,5	0 ... 999 $\mu\text{g}/\text{m}^3$	$\pm 15\%$	Dispersione laser
PM 10	0 ... 999 $\mu\text{g}/\text{m}^3$	$\pm 15\%$	Dispersione laser
HCHO	0,001 ... 1,999 $\text{mg}/\text{m}^3$	$\pm 15\%$	Sensore elettrochimico
TVOC	0,001 ... 9,999 $\text{mg}/\text{m}^3$	$\pm 15\%$	Sensore conduttore
Temperatura	-10 ... 60 °C, 14 ... 140 °F	$\pm 15\%$	
Umidità	20 ... 99 %	$\pm 15\%$	
Indice di qualità dell'aria		0 ... 500	
Frequenza di campionamento		1,5 s	
Display		LCD, 320 x 240 pixel	
Alimentazione		Batteria al litio integrata, 1000 mAh	
Dimensioni		155 x 87 x 35 mm	
Condizioni di stoccaggio		-10 ... 60 °C, 20 ... 85% U.R.	
Peso		Circa 160 g	

## 4 Descrizione del dispositivo

1. Power / OK / Tasto menù
2. Tasto ▲
3. Tasto modifica / ▼
4. Tasto Esci
5. Interfaccia USB ricarica



## 5 Funzionamento

Per accendere il contatore di particelle, premere il tasto Power (1) per alcuni secondi. Per spegnerlo, premere di nuovo il tasto Power (1) per un poco più di tempo.

**Importante:** Quando si accende il dispositivo, comincia la misurazione. La misurazione non si può interrompere quando il dispositivo è acceso.

### 5.1 Modalità di visualizzazione

Per cambiare la modalità di visualizzazione, utilizzare i tasti ▲ e ▼. È possibile selezionare tra quattro modalità di visualizzazione. Il display si spegne automaticamente dopo 20 minuti. La funzione di Auto-off non si può disattivare.

### 5.2 Menù

Per accedere al menù, premere il tasto menù / Power (1). Per uscire dal menù, premere il tasto Esci (4). Nel menù dispone di sei opzioni. Per accedere a una di queste, si deve selezionare un elemento del menù mediante i tasti ▲ e ▼ e confermare con il tasto Power / OK (1).



### 5.2.1 Configurazione del sistema

Nella opzione del menù „System Set” è possibile realizzare le impostazioni generali del dispositivo. Utilizzare i tasti ▲ e ▼ per selezionare l'impostazione desiderata e confermare premendo il tasto Power / OK (1). Per uscire dal menù premere il tasto Esci (4).

Temp Unit:	Si può scegliere tra °C e °F.
Alarm HTL:	Qui si imposta il limite di allarme per il valore HCHO.
Clear Log:	Selezionare „clear”, per ripristinare il registro dei dati.
Off Time:	Con „never”, „30 min”, „60 min” o „90 min” selezionare il tempo, dopo la selezione il dispositivo si spegne automaticamente.
Style:	Si possono selezionare diversi colori di fondo
Language:	si può scegliere tra „Inglese” o „Cinese”.
Brightness:	Si può regolare la luminosità del display dal 10 % fino al 80 %.
Buzzer Set:	Si può attivare o disattivare il suono della tastiera.

### 5.2.2 Impostazione del tempo (Time Set)

Qui è possibile impostare la data e l'ora usando i tasti ▲ e ▼ per selezionare la configurazione. Per passare alla successiva funzione, premere il tasto Power / OK (1).

### 5.2.3 Cronologia (History)

Nella „History” si possono salvare in modo automatico 10 registri a intervalli regolari. I registri si possono ripristinare e la registrazione comincerà di nuovo.

### 5.2.4 Dati correnti (Actual Data)

Qui si visualizzano i valori in tempo reale della formaldeide e la massa di composti organici volatili nell'ambiente e, la qualità dell'aria è determinata da questi dati.

### 5.2.5 Calibrazione

Il dispositivo ha la possibilità di una calibrazione HCHO. Si consiglia di eseguire la calibrazione a intervalli regolari per una maggiore precisione nei risultati della misurazione. Per fare ciò, con i tasti ▲ e ▼, selezionare "Calibrazione HCHO", e confermare con Power / OK (1) e tenerlo all'aria in esterno.

C'è anche la possibilità di impostare un valore di correzione dei sensori. Per questo, è necessario selezionare il sensore utilizzando i tasti ▲ e ▼ e confermare con il pulsante di Power / OK (1). Per motivi di sicurezza, il messaggio verrà mostrato di nuovo nel caso di vogliamo modificare le impostazioni. Per continuare premere il tasto Power / OK (1) o annullare il processo con il tasto Esci (4).

## 6 Livello della batteria

Il livello della batteria viene indicato con barre di colore verde nell'angolo superiore destro dello schermo. È possibile effettuare la carica mediante l'interfaccia USB. Se il dispositivo si utilizza in modo continuo, si può ricaricare permanentemente.

## 7 Garanzia

Le nostre condizioni di garanzia le può trovare a questo indirizzo:  
<https://www.pce-instruments.com/italiano/stampa>.

## 8 Smaltimento del dispositivo

### Informazioni sul regolamento delle batterie usate

Le batterie non devono essere smaltite nei rifiuti domestici: il consumatore finale è legalmente obbligato a restituirle. Le batterie usate possono essere restituite presso qualsiasi punto di raccolta stabilito o presso PCE Italia s.r.l.

Al fine di rispettare il R.A.E.E. (raccolta e smaltimento dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche) ricicliamo tutti i nostri dispositivi. Questi saranno riciclati da noi o saranno eliminati secondo la legge da una società di riciclaggio.

Può inviarlo a:

PCE Italia s.r.l.  
Via Pesciatina, 878-B int. 6  
55012 Gragnano (LU)  
Italia

**ATTENZIONE:** “Questo strumento non dispone di protezione ATEX, per cui non deve essere usato in ambienti potenzialmente a rischio di esplosione (polvere, gas infiammabili).”

Le specifiche possono essere soggette a modifiche senza preavviso.

WEEE-Reg.-Nr.DE69278128



Alle PCE-Produkte sind CE  
und RoHs zugelassen.



## Contatti PCE Instruments

### Germania

PCE Deutschland GmbH  
Im Langel 4  
D-59872 Meschede  
Deutschland  
Tel.: +49 (0) 2903 976 99 0  
Fax: +49 (0) 2903 976 99 29  
info@pce-instruments.com  
www.pce-instruments.com/deutsch

### Germania

Produktions- und  
Entwicklungsgesellschaft mbH  
Im Langel 26  
D-59872 Meschede  
Deutschland  
Tel.: +49 (0) 2903 976 99 471  
Fax: +49 (0) 2903 976 99 9971  
info@pce-instruments.com  
www.pce-instruments.com/deutsch

### Paesi Bassi

PCE Brookhuis B.V.  
Institutenweg 15  
7521 PH Enschede  
Nederland  
Telefoon: +31 (0)53 737 01 92  
Fax: +31 53 430 36 46  
info@pcebenelux.nl  
www.pce-instruments.com/dutch

### Stati Uniti

PCE Americas Inc.  
711 Commerce Way suite 8  
Jupiter / Palm Beach  
33458 FL  
USA  
Tel: +1 (561) 320-9162  
Fax: +1 (561) 320-9176  
info@pce-americas.com  
www.pce-instruments.com/us

### Francia

PCE Instruments France EURL  
23, rue de Strasbourg  
67250 Soultz-Sous-Forêts  
France  
Téléphone: +33 (0) 972 3537 17  
Numéro de fax: +33 (0) 972 3537 18  
info@pce-france.fr  
www.pce-instruments.com/french

### Regno Unito

PCE Instruments UK Ltd  
Units 11 Southpoint Business Park  
Ensign Way, Southampton  
Hampshire  
United Kingdom, SO31 4RF  
Tel: +44 (0) 2380 98703 0  
Fax: +44 (0) 2380 98703 9  
info@industrial-needs.com  
www.pce-instruments.com/english

### Cile

PCE Instruments Chile S.A.  
RUT: 76.154.057-2  
Calle Santos Dumont N° 738, Local 4  
Comuna de Recoleta, Santiago  
34303 Küçükçekmece  
Fax: +56 2 2873 3777  
info@pce-instruments.cl  
www.pce-instruments.com/chile

### Turchia

PCE Teknik Cihazları Ltd.Şti.  
Halkalı Merkez Mah.  
Pehlivan Sok. No.6/C  
34303 Küçükçekmece - İstanbul  
Türkiye  
Tel: 0212 471 11 47  
Faks: 0212 705 53 93  
info@pce- cihazlari.com.tr  
www.pce-instruments.com/turkish

### Spagna

PCE Ibérica S.L.  
Calle Mayor, 53  
02500 Tobarra (Albacete)  
España  
Tel. : +34 967 543 548  
Fax: +34 967 543 542  
info@pce-iberica.es  
www.pce-instruments.com/espanol

### Italia

PCE Italia s.r.l.  
Via Pesciatina 878 / B-Int. 6  
55012 Loc. Gragnano  
Capannori (Lucca)  
Italia  
Telefono: +39 0583 975 114  
Fax: +39 0583 974 824  
info@pce-italia.it  
www.pce-instruments.com/italiano

### Hong Kong

PCE Instruments HK Ltd.  
Unit J, 21/F., COS Centre  
56 Tsun Yip Street  
Kwun Tong  
Kowloon, Hong Kong  
Tel: +852-301-84912  
jyi@pce-instruments.com  
www.pce-instruments.cn

### Cina

PCE (Beijing) Technology Co., Limited  
1519 Room, 6 Building  
Zhong Ang Times Plaza  
No. 9 Mentougou Road, Tou Gou District  
102300 Beijing  
China  
Tel: +86 (10) 8893 9660  
info@pce-instruments.cn  
www.pce-instruments.cn